宝性论（33）宗萨钦哲仁波切讲授/2003、2004 年/法国

暂定稿/ 2022 年 12 月修订

第七金刚句：佛行事业（续）

喻二：天鼓

310

如天界中由诸天，往昔白法善业力，
法鼓无勤无生处，亦无意色与分别，

311

同时能说无常苦，无我寂静之法音，
依此数数作警策，令诸天人不放逸。

第二个譬喻为天神的法鼓。如你们所知，六道当中，人道被认为是最好的。基本上，天道并非最好，但我认为，继人道之后，天道比其他道有更多趋近佛法的方式。本论的作者就是为了某件事而待在那！不论如何，许多天人也有修持佛法的愿心。在释迦牟尼佛决定降生人间之前，他最后一次的轮回即在天界。许多天人决定移居人间，他们基本上先在天界往生，然后投生人道。

虽然天道的佛法设备不如人道的设备强，但有个东西很厉害——巨大的天鼓。它看似没有任何形状，而且应该是在虚空的某处，时不时地发出「诸行无常」等四个响声。这是譬喻，其实这里的鼓更像是个警铃或警报器。我们不必以神话的方式来想象虚空中的巨鼓，那种警铃或警报器甚至就存在人间。例如，每当有人往生，那就是击鼓：「诸行无常。」但是我们很多人耳朵聋了。

总之，由于共同的善业，天道有此巨鼓。他们尤其需要这个鼓，因为那里的死亡不如我们人间频繁。举例来说，本论是弥勒五论之一，是弥勒在天道为无著所讲说的法。弥勒在天道讲授五天，但当无著回到人间，五年过去了。天人在天界过着非常隔离的生活。他们的保险很有效！那是真正的保险，不是我们这种造假的骗局。他们同时也有极佳的保险系统，所以能持续不断地击败阿修罗。因此，他们需要天鼓来提醒。

©悉达多本愿会 版权所有

312

如是遍主虽远离，勤等然于诸有情，
如来法音能周遍，于诸有缘宣说法。

总之，天鼓并无任何意图或口舌，却自然流出四法印的响声。同样的，恰巴达王（Lord Chabda），遍一切处之主，意指佛，当他传法开示，亦无任何意图或只字词组。

313

犹如天界妙法鼓，其音依于自业生，
如是世间佛说法，其音众生自业生。
如离勤作处身心，妙音令天得寂静，
如是离勤等法音，令诸众生得寂静。

一旦了解了第一个琉璃地板的譬喻，其余的譬喻都非常类似。天鼓为何正好在那里发出响声？是天道善的共业所致。同样的，由于我们的共同善业，佛出世并且敷演教法，这也常发生在人道。如今众生多无善业，我们的共业也许不是那么好，所以我们的歌手、演员、作家的作品就不是那么完善或非暴力。但如果共业是善的，有时会出现看似疯狂的艺术家，他们的作品却能利益许多人。

例如，当你读到如吉美林巴、冈波巴等往昔大师们的道歌，常常会发现歌中提及杜鹃鸟。据说，杜鹃鸟在春天时从印度迁移至西藏，当森林中的修行者听到杜鹃鸟的啼声，那提醒了他们时间的消逝，另一个春天已经到临。现今，我们大部分人没有太多机会听到杜鹃鸟的啼声，因为我们住在水泥丛林中。

根据一些混杂但来源真实的典故，我要稍微改造一个故事。这故事是关于《普贤上师言教》中的卡拉贡琼（Kharak Gomchung），每当他想要离开洞穴时，就看到门前长出一小丛荆棘。清除荆棘需要费点时间，而时间非常宝贵，因为光线会变黯，于是他便退回洞里继续修持。有一天，荆棘丛长大到他无法出去。我想，他急着要回去修持，因此并未花太多时间整理那丛荆棘，可能是因为杜鹃鸟的啼声提醒着他时间正在消逝。这种情况下我会说，是我们的共同善业致使杜鹃鸟啼叫并启发卡拉贡琼要修持，因此卡拉贡琼的故事也在此刻激励我们。这是杜鹃鸟啼叫发生作用的情况。我确定杜鹃鸟根本没想到我们，但那也无碍，因为它发生了作用。而我们只知道，杜鹃鸟的鸣叫是在呼求伴侣！

©悉达多本愿会 版权所有

314

譬如天城妙鼓声，彼因产生无畏施，
烦恼心起战斗时，破诸修罗与嬉戏。
如是由佛于世间，说法四禅四无色，
彼因摧毁烦恼苦，开示无上寂静道。

接下来谈天鼓响声的利益。当鼓声响起，那确实有助天人去和阿修罗作战。每次声音响起，都提醒着他们诸事无常、诸事皆因我执而导致苦痛。基本上，这是佛语的譬喻，而第一个因陀罗的譬喻比较属于佛的显现的譬喻，即佛身的譬喻。同样的，当法音、佛语之声响起时，它有驱逐一切轮涅争端的能力。

接着会有更详细的解释，说明为何佛语有如天鼓而非天钹。

315

由于能遍众生界，具有利乐三神变，
是故如来妙语声，超胜天界铙钹等。

天人以爱好音乐著称，比如妙音天女、帝释天及梵天〔都喜爱音乐〕。有时我们看到帝释天手持雷电，有时看到他拿着坦布拉琴（tamboura）或类似的乐器。但这些乐器与鼓不同，因为鼓不真能够算得上是乐器，它比较像是个闹钟或警铃，一种提醒器。它提醒众生诸法实相，所以他们不会陷入迷惑之中。同样的，佛语也非凡庸，每一滴语露都提醒着我们实相，并且瓦解或破坏迷惑之网。接着将更仔细地解释。

316

天界妙鼓发巨响，地居众生耳不闻，
佛鼓妙音能遍行，轮回下界诸世间；

唯有天人可以听到巨大天鼓所发出的响声，一般人类是听不到的。虽然佛语有如天鼓，却处处可闻，因此它并不像是普通的乐器。这则偈颂基本上是说，即使以天鼓为喻，然而佛语实际上比这个譬喻更强大。

©悉达多本愿会 版权所有

317

天界乐器百千万，为增欲火而演奏，
大悲诸佛仅一音，亦令息灭痛苦火；

天界铙钹这类乐器可能是各种散乱的起因。然而佛语、佛之妙音是消除轮回苦火的唯一解药。

318

天界美妙铙钹声，唯增心之掉举因，
大悲自性如来音，能令心入三摩地。

像铙钹这类的通俗乐器会导致散乱。基本上，散乱或移动不是大乐。佛之妙音或法语恰恰相反，它不会令心飘移、散乱；它使你专注、不动，此不动即是大乐。佛陀之语将你拔出轮回。

319

总之宣说尽世间，天及地住安乐因，
此等无余皆依靠，普世遍现佛圆音。

首先，佛会出现，他的身相会出现在无数界域中；然后他会让众生明了，他知晓他们的发心、性情与愿望等等；然后他以妙音教导众生。我们称此三者为佛的三种神变力，那其实是佛语的面向。若有人问「什么是佛语？」就是此三者：（一）佛的身相出现于无数界域；（二）他让众生明了，佛知晓每一个个别的发心、性情等等；（三）他会因材施教。

但这不表示佛有动机。他在不同界域显现不同的形色，所有这些只是以映现的状态存在。不论如何，那是你的心在运作。但你仍然没有控制权，基本上是你选择不要有控制权，你选择抛弃你所有的权利和能力。在印度，人们给母牛和水牛的鼻孔打洞，穿上缰绳，不论绳子落在谁的手上，牛毫无选择地只能跟随那个人。我们的情况有点像是那样。西藏有句谚语：「每一天，我们都心甘情愿地把自己的缰绳交予诸事。」那是我们的选择，而我们却抱怨没有选择。

320

犹如远离耳根故，不能听闻细音声，

©悉达多本愿会 版权所有

亦如具有天耳者，亦非遍闻一切声。
如是微妙胜法音，微细智慧之境界，
若心无有烦恼垢，彼人耳中方闻受。

所以，问题是：如果佛语是自然任运且不断出现，为什么不是每个人都能闻受？那是因为有些人耳朵全聋，其他人则是半聋。所以，即便佛出现并给予教导，即使他的教示依然住世，有些凡夫仍然无法听闻，这不是佛语的过错。那些半聋者虽然听了佛的教示，却不完整，最终只听得缘觉和声闻的教法。而那些勇者，那些具有勇气和宏大心量的人，会听到完整的教示。

我想要强调，当我们说缘觉和声闻未正确或完整地听受佛语，并不是指斯里兰卡或泰国的佛教徒，因为每一个法道都有三种觉悟（changchub sum），而每一种觉悟都会说相同的事。

喻三：法云

321

犹如夏季之云聚，庄稼茂盛圆满因，
水蕴丝毫无勤作，自然降澍于大地。

322

如是依于大悲云，佛陀圣教妙法雨，
众生善根庄稼因，无有分别自然降。

第三个譬喻是佛意。佛意有如雨云，雨水令众生成熟。雨水依落入的不同容器而作不同的化现，但容器的状况不能操控雨水。这还会再解释。

雨水有平息、清净和洗涤的效果。夏天雨季，大量的雨水降临并成熟各种果类。同样的，自慈悲云中，法雨落于众生以成熟他们的潜能，而雨水没有任何的概念分别或动机。

323

犹如世间行善时，风起云涌降雨霖，
如是慈风为增善，佛云降澍圣法雨。

©悉达多本愿会 版权所有

轮回之中，每当众生即或只有短暂的发心要从事善行，佛的悲心都会如风一般兴起雨云而降下雨水。

324

于彼三有依智悲，不染轮涅住虚空，
三昧总持净水藏，佛云善根庄稼因。

我们再更详细解释这一点。众生如庄稼，佛如云。什么样的云？具有三摩地和智慧水气的云。云在哪？在虚空中。什么样的虚空？遍知与大悲的虚空。轮回与涅盘从未能够操控此悲心智慧，因为云没有动机。云不会如此考虑事情：「这里有干旱，所以我要多降些雨水。」或者，「这里有水灾，我应该停止降雨。」

325

犹如云聚中普降，清凉甘甜轻软水，
由合地层盐咸等，遂成种种诸异味。
如是广阔慈悲云，普降八支圣道雨，
由合众生分类处，遂成种种异解味。

雨对于不同众生会有不同的显现。当雨水降落在地面时，它是清凉、甘醇、甜美、柔软又清淡。当它降落于含有盐分、辣椒或糖分的容器里，雨水的味道会改变。同样的，诸如八圣道这种殊胜教法的法雨倾注于众生，依受法弟子的不同根器或资质，它们也会变得不同。对于修持声闻乘、缘觉乘和菩萨乘的行者，他们会尝到不同的滋味。这会再进一步解释。

326

于此最胜大乘法，具信中等及嗔者，
此等三聚似三类，人类孔雀与饿鬼。

某些众生或某些根器渴望大乘之道；另外一些众生或根器则是漠不关心，既没有渴望也不厌恶；还有些众生或根器不喜大乘道的法雨。同样的，降雨时，有三种接受者。人类喜欢雨，「喜欢」也许不是很恰当的词，基本上，人类可以使用雨水。对鸟而言，雨也不是大问题。但是饿鬼就不喜欢雨了。

©悉达多本愿会 版权所有

327

犹如夏季无云雨，人苦孔雀住舍受，
夏季地上降澍雨，令诸饿鬼受灼苦。
诸佛大悲云聚中，法雨世间降不降，
于法具信及嗔者，世间之中此譬喻。

举例来说，当春末无雨时，人们不快乐，而鸟无所谓，饿鬼则很高兴。夏季雨水降临，人们很开心，鸟仍是无所谓，饿鬼很悲惨，因为脓血处处，而且冰雹不断落下。顺带一提，我想这里的鸟并非指所有的鸟类，有种叫 tsataka 的鸟被认为是不在乎雨的。我猜想其他的鸟，有些喜欢雨，有些不喜欢。

当大乘道的雨水倾盆而降时，菩萨们很高兴。有些众生全然无所谓。那些我执非常强烈的人则不高兴，他们很愤怒。当没有大乘道的法雨降下，菩萨们不快乐，某些众生无所谓，其他的众生很高兴。

328

犹如空中降大雨，冰雹石类金刚火，
微细含生入谷人，云于彼等无分别。
善巧方便智悲云，普降细广妙法雨，
惑净我见随眠众，佛于彼等无分别。

这则偈颂说明，无论容器（根器）高兴与否，都不会影响佛的心意。有时雨滴可能非常坚硬，或雨云可能投下冰雹或雷电，然而就如诸佛的悲心，雨云本身没有任何偏见地四处云游。这点很重要，因为它说明佛的悲心不会屈服于众生的希望。这看似有些矛盾，因为我们也说佛的悲心满足众生的希望，而这里却不这么说。基本上，佛不会只因可能让某个非常虚荣的人生气而停止宣说「诸行无常」。因此，佛语有时可能如同雷电，它们不一定是外交辞令或政治正确。这是佛行事业非常重要的一点。

我们已经讨论过，佛从不基于他的学识而教授，也不是只因为他懂得什么而教授。他也可能选择不教，那本身可能是很好的教授。

举例来说，佛初转法轮时，宣说四圣谛，那些爱好因果的人非常高兴。同时在瓦拉那西的某个忙碌的牧牛人则完全不在乎，因为他忙着喂养他的牛。另外某些相信种姓制度真实存在的印度教徒非常不悦，因为因果在种姓制度中行

©悉达多本愿会 版权所有

不通。佛说：「不能生为婆罗门，就必须让自己成为婆罗门。」

当佛在灵鹫山开示《般若般罗蜜多》时，观世音等菩萨感到非常兴奋，附近的某些人则毫不在乎发生什么事，同时某些宗教研究者，比如顺世派享乐主义者，可能相当沮丧。当佛在不同地方开示第三转法轮的教法时，金刚手及文殊等菩萨非常兴奋，当今某些政治人物的前世就完全不感兴趣，而依他空派的说法，自空派的人会有点不高兴。但那操纵不了佛的法教及事业，这是佛行事业十分重要的一项功德。佛不仅会依照众生的意乐和根器来利益他们，而且也会不屈从他们的染污。

翻译：宝性论读译小组。版权：悉达多本愿会。

如欲转载，请注明原文出处与网址；若转载时添加图文与内容，请自负相关著作权责。

©悉达多本愿会 版权所有